



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/C.12/Q/JAP/1
24 May 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ,
СОЦИАЛЬНЫМ И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ
Предсессионная рабочая группа
15-19 мая 2000 года

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ

Перечень вопросов, которые необходимо затронуть в связи с рассмотрением
второго периодического доклада Японии об осуществлении прав,
закрепленных в статьях 1-15 Международного пакта об экономических,
социальных и культурных правах (E/1990/6/Add.21)

I. ОБЩИЕ РАМКИ ПРИМЕНЕНИЯ ПАКТА

1. Просьба указать, на какие из прав, провозглашенных в Пакте и гарантированных в Конституции Японии, можно реально ссылаться в судах, и имеется ли на этот счет какая-либо юриспруденция.
2. Просьба пояснить необходимость сохранения оговорок к статьям 7 d), 13(2b) и 13(2c) Пакта. Просьба указать временные рамки, в которые Япония планирует снять эти оговорки.

3. Просьба указать, какой вклад внесли неправительственные организации в подготовку доклада, и был ли распространен доклад среди широкой общественности.
4. Просьба указать, планирует ли правительство Японии разработать национальный план действий по правам человека, как это рекомендуется в пункте 71 Венской декларации и Программы действий 1993 года.
5. Просьба разъяснить позицию правительства Японии в отношении рекомендованного Всемирной конференцией по правам человека факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

II. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ОБЩИХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА (СТАТЬИ 1-5)

Статья 2 (1): Обязательства государств-участников

6. В какой мере правительство учитывает в своих международных экономических отношениях, особенно в области международной торговли и определения инвестиционной политики, свои обязательства по Пакту, в частности по статьям 2(1), 1(1) и 22?

Статья 2(2): Недискриминация

7. Просьба привести более подробную информацию о положении народов бураку (дова), айну, вирута, нибухи и кюкю, а также корейцев и других иностранных жителей в Японии.
8. Просьба охарактеризовать судебную практику Японии в области применения положений Конституции и законов, касающихся запрещения дискриминации в отношении женщин.

Статья 3: Равноправие мужчин и женщин

9. Просьба представить информацию о том, как обстоит дело в Японии с обеспечением равного для мужчин и женщин права пользования закрепленными в Пакте правами.
10. Комитету хотелось бы получить данные за последние пять лет о динамике доли женщин на ответственных государственных постах.

11. Комитет хотел бы получить информацию о результатах осуществления в Японии "Плана равноправия полов –2000".

III. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ЗАКРЕПЛЕННЫХ В ПАКТЕ КОНКРЕТНЫХ ПРАВ (СТАТЬИ 6-15)

Статья 6: Право на труд

12. Просьба обновить содержащуюся в таблице 3 доклада информацию о динамике безработицы за последние три года.

13. Просьба представить информацию о выполнении положений Пакта, касающихся трудоустройства инвалидов в Японии.

14. Просьба представить информацию об осуществлении на практике упоминаемого в подпунктах а) и б) пункта 41 доклада Пересмотренного закона от апреля 1999 года о равных возможностях при трудоустройстве, которым запрещается дискриминация женщин со стороны предпринимателей.

Статья 7: Право на справедливые и благоприятные условия труда

15. Просьба представить данные в динамике за последние пять лет о взаимосвязи между минимальной заработной платой и стоимостью жизни.

16. Просьба представить информацию по проблеме сексуальных домогательств на рабочем месте, о которой, согласно данным конфедерации профсоюзов работников торговли Японии, сообщают 40% работающих женщин.

17. Просьба представить информацию об условиях труда представителей коренных народов, а также корейцев и других иностранных жителей в Японии.

18. Комитету хотелось бы знать, намеревается ли правительство Японии ратифицировать Конвенцию МОТ № 111 о дискриминации в области труда и занятий.

Статья 8: Профсоюзные права

19. Просьба представить информацию о праве на забастовку в Японии и о количестве законных и незаконных забастовок за последние пять лет.

Статья 9: Право на социальное обеспечение

20. Просьба сообщить, какая доля государственного бюджета и бюджетов местных администраций отчислялась в последние пять лет на цели социального обеспечения.
21. Просьба указать, существует ли обязательный возраст выхода на пенсию и могут ли пенсионеры работать без утраты ими права на получение пенсии.
22. Просьба сообщить, существуют ли какие-либо группы граждан или иностранцев, которые не охвачены системой социального обеспечения; просьба представить информацию о положении лиц, работающих неполный рабочий день.

Статья 10: Охрана семьи, матери и ребенка

23. Просьба представить более подробную информацию о социальных установках и обычаях, касающихся создания семьи и социального статуса в браке, которые упоминаются в пункте 118 доклада, и о принимаемых правительством мерах по защите всех членов семьи и оказания им помощи, как это предусматривается в статье 10 Пакта.
24. Просьба представить информацию о масштабах насилия в отношении женщин и детей, в частности насилия в семье, а также о принимаемых в случае необходимости мерах по оказанию помощи и обеспечению судебной защиты.
25. Просьба представить информацию о преступности среди несовершеннолетних и о мерах по реабилитации молодых правонарушителей.
26. Просьба представить информацию о масштабах проблемы проституции в Японии, в частности детской проституции, и о принимаемых правительством мерах по решению этой проблемы.
27. Просьба представить обновленную информацию относительно занимаемой правительством позиции и принимаемых им мер по урегулированию проблемы, касающейся "женщин для утех" и их исков, и о временных рамках, в которые правительство планирует обеспечить восстановление их нарушенных прав.

Статья 11: Право на достаточный жизненный уровень

28. Просьба пояснить, почему не представляется возможным обеспечить сбор данных о доходах на душу населения среди беднейшей части жителей страны и почему в Японии официально не установлена "черта бедности".

29. Просьба представить подробную информацию о числе бездомных лиц и количестве принудительных выселений в Японии.

30. Просьба представить информацию об осуществляемых правительством Японии мерах по реабилитации жертв крупного землетрясения Хашин-Аваджи.

31. Просьба сообщить, в каких конкретно районах сосредоточены жилые здания, не отвечающие установленным требованиям, о чем говорится в пункте 177 доклада, и какой процент населения живет в такого рода жилищах.

Статья 12: Право на физическое и психическое здоровье

32. Просьба представить обновленные данные о доле расходов на охрану здоровья в государственном бюджете.

33. Просьба сообщить, в какой мере системой социальной помощи предусматривается покрытие медицинских расходов застрахованных лиц, в частности из числа представителей наиболее уязвимых и обездоленных групп.

34. Просьба представить данные о количестве самоубийств среди детей и о принимаемых правительством мерах для искоренения этой проблемы.

35. Просьба представить информацию о последствиях для здоровья населения инцидента на атомном объекте в марте 1997 года.

36. Просьба рассказать о положении лиц, инфицированных ВИЧ/больных СПИДом, и о той помощи, которую им оказывает правительство. Просьба сообщить, каким образом обеспечивается их защита от дискриминации, в частности в сфере занятости.

Статьи 13 и 14: Право на образование

37. Просьба сообщить, какая доля государственного бюджета и бюджета местных административных органов выделялась в последние пять лет на цели образования.

38. Просьба представить дополнительную информацию по пункту 230, в частности о положении учителей в отдаленных районах.
39. Просьба представить обновленные статистические данные, в разбивке по возрасту и полу, об учащихся на всех уровнях системы образования и о прогулах в школе.
40. Просьба представить информацию о масштабах насилия в японских школах. В частности, просьба разъяснить ситуацию по поводу якобы серьезной проблемы хулиганства и применения телесных наказаний в школах.
41. Просьба представить информацию о детях, которые не посещают школу по причине "школобоязни", и о детях, которые бросают школу по тем или иным причинам.
42. Просьба представить информацию о положении обучающихся в Японии корейских студентов в связи с утверждениями Межправительственной ассоциации юристов-демократов о том, что правительство Японии нарушает права человека корейских студентов.
43. Просьба сообщить, какое место обучение по правам человека занимает в школьной системе и системе подготовки преподавателей, медицинских работников, судей, сотрудников полиции, гражданских чиновников и военнослужащих.
44. Просьба сообщить о принимаемых в Японии мерах для расширения доступа взрослых людей к системе образования.

Статья 15: Право на участие в культурной жизни, на пользование результатами научного прогресса и на защиту авторских прав

45. Просьба представить информацию о результатах применения Закона 1997 года о поощрении культуры айнов и их традиций.
46. Просьба представить информацию о принятых государством-участником мерах для того, чтобы все население, и в частности наиболее уязвимые группы, могли пользоваться достижениями культуры и результатами научного прогресса и их практического применения.
